

伯克利分校 家长与家庭 资源指南





目录

| | |
|------|----|
| 加入我们 | 5 |
| 联系方式 | 8 |
| 学术资源 | 11 |
| 学生健康 | 18 |
| 校园安全 | 20 |
| 学生生活 | 22 |
| 各类资源 | 28 |

欢迎来到伯克利分校

伯克利分校家长及亲属，大家好：



我是 Rich Lyons，很荣幸接任下一任校长，我对引领伯克利分校未来十年乃至更长远的发展满怀憧憬，期待我们共建伯克利分校美好未来。接任这一职位之前，我已在伯克利分校工作 30 多年，同时也实现了个人成长。我热爱这片土地，并由衷地敬佩伯克利分校所秉持的价值观及其综合能力——包括提供机会和追求卓越等等，伯克利分校因此而与众不同。这些价值观坚如磐石、经久不衰，也是我矢志不移地奉行的价值观。我们独树一帜。我们的过往并非枷锁，而是铸就我们价值观的基石与源泉。我们的历史是我们超越卓越、造福社会的起点。

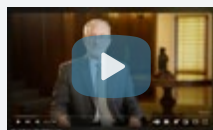
我是土生土长的本地人，也是第一位荣任你们校长的本科校友。加州大学伯克利分校无疑在我人生中留下了最为浓重的一笔，其影响之深远超越了任何其他地方。这份经历不仅塑造了我，更成为了我人生动力与意义的源泉。我愿全心全意地服务这座学府。伯克利分校之所以能成就今日之辉煌，在于我们拥有广阔的视野、能够全方位应对和迎接每一个挑战与机遇、接纳并参与多样化的人类活动与利益，以及在各项工作之间开展合作——伯克利分校因此卓尔不群。我们兼顾机会与卓越，为高等教育领域树立了真正的独特标杆。这一独特之处，为我们提供了在社会中留下更深烙印的契机，让世界更广泛地认识到我们的实力。为何这一点如此重要？伯克利分校或许纷繁复杂。突破性的思想亦可能面临诸多挑战。但论及影响力，伯克利分校无疑就是最好的选择。对于渴望有所作为的师生及员工，我们定能将加州大学伯克利分校打造成为其心中的理想之选。我的目标不止于此。我还希望强化我们的社区原则。这些原则强调诚信、多样性、卓越、表达自由与机会平等，不仅引导我们穿梭于言论自由与学术自由等互相交织的理想之中，更有助于推动我们社区在观念、背景与身份上的多元化。Christ 校长及校领导，始终秉持这些原则，为建设更坚韧、更具凝聚力的社区而不懈努力。我们并肩前行，共同把握眼前的机遇。

目前，我正以开放的心态倾听各方意见。我已经收到大家分享的很多宝贵见解。请继续畅所欲言。您的配合对于推动我们实现更加深远、更加积极的进步，并最终惠及整个伯克利分校，具有决定性的意义。

期待更多分享。谢谢。小金熊加油 (Go Bears)。

RICH LYONS

校长



如需了解有关我的更多信息，请观看[此介绍视频](#)。

欢迎辞续

我们满怀感激与激动之情，欢迎您加入伯克利大家庭！很高兴您的子女选择在这所独树一帜的大学就读，这里不仅汇聚了无与伦比的学术成就，更拥有一个充满活力、目标明确且满怀探索与学习热情的校园社区。我们共同致力于建设更加美好的世界。

尽管这段学术之旅主要由您的子女来完成，但我们同样将您及您的家人视为加州大学伯克利分校大家庭中不可或缺的一员。

本家长与家庭资源指南提供了实用信息，有助于您了解本校以及您的子女可获得的丰富资源。我们的首要使命，是确保伯克利分校的莘莘学子，无论其身份、出身或思想观点如何，都能在这里茁壮成长，并真切地感受到归属感。我们希望您利用本指南，帮助您的子女度过在伯克利的美好时光。

伯克利家长与家庭计划帮助学生家长、监护人及所有支持者与校园之间保持联系与沟通，并为本校工作提供支持。我们的家长计划网站提供了丰富的信息资讯，是您了解各种资源、参与计划的有效途径。更多信息请访问 parents.berkeley.edu。

正如我们在伯克利校园中最常听到的，小金熊加油 (Go Bears)，让光明普照 (Fiat Lux)！



MARY KELLEY
家长与家庭慈善主任



DAVID ORTEGA
家长服务与沟通主任

加利福尼亚大学

在淘金热时代，成千上万人涌向加州，二十年后，加利福尼亚大学（加州大学）于1868年成立。当时，湾区的加利福尼亚学院（1855年在奥克兰成立的一所私立学院）和农业、矿业及机械工艺学院（1866年成立的一所由政府赠地的州立学院）的领导层决定将两所学校合并，以响应加州新的愿景规划，组建一所“比加州的黄金更有助于下一代繁荣和幸福”的大学。加利福尼亚大学新建之初共有10位教职员与40名学生，仅有伯克利一个校区。随着时间的推移，加州大学发展成为一个由10所校区组成的庞大系统，分别是：伯克利分校、戴维斯分校、尔湾分校、洛杉矶分校、美熹德分校、河滨分校、圣地亚哥分校、圣芭芭拉分校、圣克鲁斯分校和旧金山分校。（伯克利分校不仅是加州大学第一所分校，也是加州大学的旗舰校区，因此一提及Cal（加州大学）”往往指代的即是本校！）

如今，加州大学伯克利分校已有150多年的建校历史。凭借杰出的学术成就，我们在学术界享有盛誉，连续在全美公立大学中排名第一，同时也跻身全美乃至全球顶尖学府之列。伯克利分校的教职员和研究人员中诞生了32位诺贝尔奖得主，其中现任教职员中有10位诺贝尔奖得主。元素周期表中有6种元素是在伯克利分校发现的（如果加上美国劳伦斯伯克利国家实验室，这个数字增加到16种）。其中有一种元素镅（Bk）即是以加州大学伯克利分校命名。作为“言论自由运动”的诞生地，我校的文化历史也源远流长。这一伟大运动始于1964年的一场校园争取民权运动，在全国和全球都产生了深远影响。了解有关伯克利分校言论自由的更多信息，请访问：freespeech.berkeley.edu。

无论是始于1868年的学术先锋，还是标志性的“言论自由运动”，全世界最顶尖的智慧齐聚伯克利分校，共同探索并改善我们所生活的世界。作为伯克利分校莘莘学子的家长、监护人或支持者，您也可以加入到伯克利之旅中来。我们坚信，家长的引导和鼓励能够帮助学生不断成长。我们将携手为您子女的大学生涯提供支持，同时也丰富您作为家长的体验。

加入我们

家长与家庭

工作时间周二至周四上午9点-下午4点

(510) 642-7147

电子邮箱：parents@berkeley.edu

calparents.berkeley.edu

facebook.com/calparentsberkeley

伯克利家长与家庭计划

Mary Kelley

家长与家庭慈善主任

电子邮箱：marykelley@berkeley.edu

David Ortega

家长服务与沟通主任

电子邮箱：dortega@berkeley.edu

伯克利家长与家庭计划允许家长和亲属参与到伯克利的学生体验框架之中。本计划的目标包括：

- 成为连接在校学生家长、亲属与加州大学伯克利分校的重要资源
- 为家长帮助孩子成功适应伯克利校园生活提供支持
- 通过互动和慈善活动，邀请家长积极融入加州大学的大家庭
- 为家长创造机会担任加州大学家长大使志愿者，并成为伯克利分校的纽带

加州大学家长理事会

calparents.berkeley.edu/get-involved/cal-parents-board

加州大学家长理事会是加州大学伯克利分校大家庭中的一个专门委员会，旨在通过慈善事业推动学校的公共使命、影响加州大学学生的生活。理事会成员是家长参与校园活动以及支持加州大学家长基金的最重要倡导



ABBE GREEN 拍摄

者。他们是加州大学家庭的资源，并与校领导分享他们的观点。

加州大学家长大使

calparents.berkeley.edu/get-involved/cal-parents-ambassadors

加州大学家长大使为加州大学伯克利分校提供支持，并通过各种校内和校外志愿者机会为本校增光添彩。每年，这支由父母、祖父母和监护人组成的群体在支持加州大学伯克利分校方面发挥着重要作用，同时为全国各地新加入及可能加入伯克利的家庭提供宝贵的同伴资源。

参与和服务机会

新生入学仪式

housing.berkeley.edu/living-on-campus/move-in

与我们一起欢迎加州大学伯克利分校的新成员！对于一部分家长而言，新生入学是其子女第一次单独留在学生宿舍，有些家长可能会手足无措。我们作为伯克利家长群体的一员，能

够通过与家长和亲属交流，并提供有用的信息，为他们缓解部分压力。

亲情周末

parentsweekend.berkeley.edu

返校日的亲情周末是我们的秋季传统节日。庆祝活动于周五开始，周日结束。学生和亲属活动众多，包括校园参观、教职员工研讨会、博物馆和图书馆开放日、酒会、野餐烧烤、返校日足球赛等。大使为家长及其亲属提供帮助，确保其感受到宾至如归，并解答他们所提出的每一个问题。

加州大学开放日

admit.berkeley.edu/calday

加州大学开放日是伯克利分校面向新生的一年一度的校园开放日，通常于4月中旬的周六举办。当天的活动包括教职员工讲座、学生体验与展示、博物馆参观、歌舞表演、金熊运动会等。伯克利家长与家庭计划为新生家长搭建一个专门的信息服务台。



ABBE GREEN 拍摄

新生接待处

伯克利家长与家庭计划在新生接待处搭建专门的信息服务台，并为入学新生的家长和亲属提供同伴资源。加州大学家长大使则会分享学生的励志故事，为新生家长答疑解惑。您的参与有助于激励越来越多新一代的优秀学生加入伯克利分校的大家庭。

为加州大学提供支持的机会

加州大学家长基金

give.berkeley.edu/calparents

作为伯克利分校学生的家长，您是支持子女学业最重要的一环。在众多支持方式中，您每年向加州大学家长基金捐款，可以为本校提供重要的灵活支持，确保伯克利能够满足关键需求并维持关键的学生服务，如小组辅导、免费辅导和职业咨询。尽管加州大学家长基金不受限制，但您的捐款也会对您子女的学习领域产生直接好处：您捐赠给加州大学家长基金的一半资金将直接用于您子女

所在的院系。每一次捐赠，无论多少，都会直接用于保持伯克利的卓越成就，并为您的子女和加州大学所有学生创造机会路径。有关家长领导力捐赠的信息，请访问 calparents.berkeley.edu/give/leadership-giving

Big Give

biggive.berkeley.edu

Big Give 是学校每年三月举办的 24 小时在线募捐活动，届时整个伯克利分校齐心协力，为各院系和计划提供支持，帮助他们赢得奖金。家长可以通过向加州大学家长基金、学生组织和其他校园计划捐款来发挥重要 (BIG) 作用。

伯克利新人历程

欢迎加入伯克利分校：第一步

- 请您的子女填写家长信息表（位于 CalCentral 的 *Tasks*（任务）中）
- “点赞” [加州大学家长中心 \(Cal Parents\) Facebook 主页](#)

- [参观校园](#)
- 请您的子女授予您学业记录和/或财务记录的[代理访问权](#)（位于 CalCentral My Profile（我的档案）中）
- 静待 7 月下旬收到您子女的首份费用明细单
- 与您的子女一起前往校园参加[新生入学仪式](#)
- 在新生入学仪式期间参加[家长和支持者指导会](#)

在您的子女就读期间

- 在返校日参与[亲情周末活动](#)
- 建议您的子女访问[就业中心](#)，开始尝试实习以及其他职业发展机遇
- 伯克利分校有超过 [1,000 个学生社团](#)，鼓励您的子女选择并积极加入自己喜欢的社团
- 4 月参加加州大学开放日，在近 500 个免费项目和活动中选择自己喜欢的参与其中，也可以成为[伯克利家长与家庭计划大使](#)，为新生和家长答疑解惑。
- 建议您的子女与教职员导师一起探索研究机会
- 获取[加州大学金熊运动会入场券](#)
- 前往[伯克利艺术博物馆](#)、[太平洋电影馆](#)或[加州大学演艺中心](#)感受展览、电影或演唱会的魅力
- 请知悉伯克利分校在感恩节当周的周三、周四或周五不开课
- 请知悉春季学期从 1 月马丁·路德·金日后的周二开始上课

毕业季：毕业生（及家长）小贴士

- 进行学位审核，确保达到所有学位要求
- 毕业生应当在 Cal Central 中查看预计的毕业季

- 登记参与全校范围的毕业典礼以及院系的毕业典礼
- 参加加州大学学生联盟 (ASUC) 毕业集市，购买学位服、毕业晚会请柬以及其他毕业纪念品
- 为全家购买毕业典礼入场券（最多四张嘉宾入场券）
- 尽早为毕业典礼预订酒店住宿
- 为 [Blue and Gold 毕业纪念册](#) 拍摄毕业照
- 加入[加州大学校友会](#)

联系方式

校园紧急联系方式

了解有关校园紧急事件处理方式的信息，请访问以下网站或拨打以下电话：

- berkeley.edu/emergency
- berkeley.edu
- 加州大学伯克利分校紧急联系专线 (800) 705-9998
- KALX 广播（调频 90.7）
kalx.berkeley.edu

上报紧急事件，请拨打：

- 911
- 加州大学伯克利分校警察紧急调度 (510) 642-3333
- 伯克利市警察局紧急调度 (510) 981-5911
- 医疗救助：(510) 642-2000 (Tang Center)

联系加州大学伯克利分校

本校要求全体新生填写家长信息表，该表可以在 CalCentral 的 *Tasks* 中下载。尽管该表的填写完全出于自愿，但其中所提供的信息有助于我校让学生家属时刻了解校园的最新事件、活动和计划。我们建议您协助子女填写信息表，确保我们与您保持联系。您也可以在伯克利家长与家庭网站 (calparents.berkeley.edu/parent-support/update-parent-info) 提交您的联系信息其他联系方式：

- **伯克利家长中心网站**
parents.berkeley.edu
- **加州大学伯克利分校家长与家庭计划 Facebook 页面：**
facebook.com/calparentsberkeley
- **每月电子邮件信息：**
伯克利家长在线 (*Berkeley Online for Parents*)
请通过 berkeleyonline.berkeley.edu 进行注册
- **时事通讯**
每学期通过电子邮件向全体家长发送一封家书 (*Letter Home*)
calparents.berkeley.edu/get-involved/letter-home

我们随时欢迎家长参与加州大学伯克利分校的校内外活动。请访问 events.berkeley.edu，查看伯克利活动日程。

与您的子女保持联系

尽管当今丰富多样的通讯设备和应用程序让沟通变得极其轻松、便捷，但在他们就读伯克利分校前，作为家长的您也应当约定好日常通讯的方式与频率。切记，通讯频率需要根据子女的学年计划进行调整。

邮寄信件或包裹

如果您的子女住校，那么信件或包裹的寄送地址如下：

学生姓名
宿舍楼名称和房间号
街道地址
Berkeley, CA 94720-[+4 ZIP code]

如果您邮寄包裹，请提前告知您的子女。宿舍楼为每位学生提供单独的邮箱以供接收信件。包裹和其他快递则会暂存在宿舍楼的收发室中。如需了解更多信息，请访问 housing.berkeley.edu/living-on-campus/mail-service。您还可以选择将亚马逊包裹寄送至 ASUC 学生会亚马逊商店，然后由商店转交给您的子女。请访问 studentunion.berkeley.edu/retail 了解更多信息。

参观校园

伯克利校园景色宜人，随时恭候您的光临。前往 events.berkeley.edu 查看校园活动日程，了解您访问期间将举办的讲座、运动会、展览以及其它活动。

Koret 访客中心

每日开放的校园参观活动

visit.berkeley.edu

伯克利大学 Koret 访客中心是您获取校园地图、参观路线、停车地点等的集散中心。

- 加利福尼亚纪念体育场
210 Stadium Rim Way
- **开放时间：**周一至周五上午 8:30 至下午 4:30
周六至周日上午 9 点至下午 1 点

伯克利市游客信息中心

visitberkeley.com

- 2030 Addison Street, Suite 102 (湾区捷运伯克利市中心站向北一个街区)
- **开放时间：**周一至周五上午 9 点至下午 5 点
(下午 1 点至 2 点关闭，午餐时间)



KEVIN NGUYEN 拍摄

如何前往伯克利分校

机场

- 旧金山湾奥克兰国际机场 (OAK)
(距学校 14 英里)
oaklandairport.com
- 旧金山国际机场 (SFO)
(距学校 25 英里)
flysfo.com
- 米内塔圣何塞国际机场 (SJC)
(距学校 46 英里)
flysanjose.com

湾区捷运 (BART)

bart.gov

- 湾区捷运伯克利市中心站 (距学校 200 码)
- 直接从奥克兰国际机场或旧金山国际机场搭乘湾区捷运

AC Transit (公交服务)

actransit.org

- 伯克利分校的在册学生可以在整个学期中免费搭乘 AC Transit 公交和 Bear Transit 班车。

Amtrak

amtrak.com

- 伯克利站, 700 University Avenue (2 英里)

泊车

- 加州大学伯克利分校校园 pt.berkeley.edu
- 伯克利市 berkeleyca.gov/city-services/parking

每天都有数以千计的学生、教职员工、工作人员和访客涌入伯克利校园。我们的车位紧缺，并且在校园内外都受到严格管制。学校大多数车位在工作时间需要批准才能停车，但在晚间和周末会向公众开放。学校附近一般会有街边计时车位。学校周围有许多区域建有居民优先车位，但在一周中大多数时间内，如果没有停车证最多只能停车两个小时。

学术资源

伯克利拥有无与伦比的丰富学术资源。我们拥有超过 1,600 名教职员工、超过 33,000 名本科生、超过 12,000 名研究生、400 个学位课程、130 个学术部门和 80 个跨学科研究单位。伯克利分校的教育兼具广度和深度。我们鼓励学生不只要研究自己的思想，也要与他人合作共同拓展思路，从多角度思考复杂问题，并且吸收新的研究领域拓宽思维。

家庭教育权和隐私权法案

《家庭教育权和隐私权法案》(FERPA)（《美国法典》第 20 篇第 1232g 条；《美国联邦法规》第 34 篇第 99 部分）是一部联邦法律，旨在保护学生的教育记录隐私权。该法案适用于参与美国教育部相应拨款计划的所有学校。FERPA 授予父母对子女教育记录的特定权利。学生达到 18 周岁后或就读高中以上的学校后，上述权利应转移给学生本人。接受上述权利转移的学生即“符合条件的学生”。伯克利分校学生可以登录 calcentral.berkeley.edu 门户网站，在 My Profile（我的档案）中向家长或其他个人指定“代理访问权”，以此授予家长或其他个人访问其教育记录（课程登记和/或成绩）和财务记录（助学金、奖学金和付款记录）的权利。

院系设置

伯克利分校的本科生计划和课程由 5 个学院进行行政管理，每个学院各有若干学术院系。伯克利分校还设有 9 个研究生学院，但其中一部分也开设本科生课程和主修或辅修课程。

本科生学院

化学学院

chemistry.berkeley.edu

下设化学系、化学生物学系、和化学工程系

化学、化学生物学以及化学和生物分子工程学为毕业生提供广阔的良好就业前景，同时也为社会带来巨大的积极影响。由于化学是所有分子科学和大部分工程学的入门课程，因此化学学院催生出众多的职业发展途径。

工程学院

engineering.berkeley.edu

下设航空工程系、生物工程系、土木与环境工程系、电气工程与计算机科学系、工程科学系、产业工程与运筹管理系、材料科学与工程系、机械工程系以及核工程系

伯克利分校拥有全球排名前三的工程学院。该学院提供与时俱进、跨学科、重实践的教育模式，不断挑战传统思维和价值创造与想象力，培养出了众多以社会责任为动力、不断改变世界的学生和教职员工。

环境设计学院

ced.berkeley.edu

下设建筑系、景观建筑和环境规划系、城市和区域发展系、城市与区域规划系

环境设计学院 (CED) 是伯克利分校环境设计理论、研究、创新与实践的摇篮。CED 提供建筑学、城市设计（城市和区域规划）、景观设计以及可持续环境设计学士学位。该学院还开设了丰富的本科生辅修课程，向主修其他领域的学生开放。

文理学院

ls.berkeley.edu

下设艺术与人文、生物科学、数学与物理科学、社会科学和本科研究共计超过 60 个系

文理学院是伯克利分校最大的学院，学生在文理学院能够与全世界最优秀的教师和最著名的研究者对话、发掘未知的研究领域、参与最前沿的科学项目、解决日益严峻的社会问题、创作艺术作品、探索多元文化并为当代最棘手的问题寻找答案。

劳瑟自然资源学院

nature.berkeley.edu

下设农业与资源经济系；环境科学、政策与管理系；营养科学与毒理学系；植物与微生物生物学系

劳瑟自然资源学院 (RCNR) 鼓励学生从生物学、生态学、经济学和社会科学等角度探索自然与人类体系。学生可以参与 21 世纪全球日益复杂、互相联通的背景下产生的新课题，从可持续发展食物系统到肥胖症、从水资源政策到能源政策、再从气候变化的深远影响到人类基因组、饮食和疾病之间的关联，不一而足。

研究生学院

沃尔特·A·哈斯商学院

haas.berkeley.edu

开设商业管理本科生课程和主修课程

教育研究生院

bse.berkeley.edu

开设教育学本科课程和辅修课程

信息学院

ischool.berkeley.edu

开设信息和数据科学本科课程

新闻研究生院

journalism.berkeley.edu

开设新闻学本科生课程和暑期辅修课程

伯克利分校法学院

law.berkeley.edu

未开设本科生课程或计划

赫伯特沃特海姆视光学与视觉科学学院

optometry.berkeley.edu

未开设本科生课程或计划

公共卫生学院

publichealth.berkeley.edu

开设公共卫生本科课程和主修课程

理查德和罗达戈德曼公共政策学院

gspp.berkeley.edu

开设公共政策本科课程和辅修课程

社会福利学院

socialwelfare.berkeley.edu

开设社会福利本科课程和主修课程

伯克利分校学术指南

guide.berkeley.edu

《学术指南》是伯克利分校的总目录，提供了有关院系设置、课程、计划、教职员工、新生要求等信息。伯克利分校开设了极其丰富的主修和辅修课程，因此伯克利分校《学术指南》能够成为您了解众多选择的入门工具。

咨询

berkeley.edu/academics/advising-tutoring

每个学院都会为学生提供学术咨询。我们鼓励学生经常与同学和专业学术顾问交流，获取支持和指导，并定期撰写学位审查报告，确保达到课程要求。

通识教育要求

作为文科教育的基础，通识课程为学生提供了探索大学学习生涯的视角，同时引导学生以更广泛的角度和方式开展调查和研究。学生接受通识教育，可了解新学科并与其他主修方向的学生交融碰撞，提升了学生的跨学科联系和背

景，为伯克利毕业生日后理解并解决复杂问题打下坚实的基础。我校要求学生以下专业领域的通识课程：

- 艺术与文学
- 生物科学
- 历史研究
- 国际研究
- 哲学与价值观
- 物理科学
- 社会与行为科学

选择专业

如果您的子女入学伯克利分校时未定专业，那么大学第一年就是最佳探索时机。选择合适的专业是一个充满挑战与回报的过程。以下是您的子女在缩小选择范围时可以采用的一些方法：

- 查看伯克利分校《学术指南》中的课程和学位计划说明
- 访问感兴趣的课程说明所对应专业的院系网站
- 预约与学院咨询顾问交流
- 访问院系办公室，与学生和教职员工交流，并尽可能收集网上无法获取的材料
- 查看专业要求，如果待考虑的专业要求较高，建议再选择一个备选专业
- 列出每个待考虑的专业各自的必修课程清单（不同专业往往有类似或重叠的必修课程）
- 参加高年级课程（多听几节课），大致了解专业方向

大一和大二研讨会

curricularconnections.berkeley.edu

伯克利分校的大一和大二研讨会（每学期会举办超过 100 场，涵盖丰富的主题）为教职员工和小范围的低年级学生探索共同感兴趣的研究主题提供了无与伦比的机会。

学术支持

学术支持计划

向大学生涯的过渡，既令人兴奋和期待，又充满挑战和压力。伯克利分校为帮助学生在伯克利就学期间应对所面临的复杂环境和挑战以及发展强大的支持网络提供了丰富的资源。

学生宿舍学术支持

reslife.berkeley.edu/academics

为住校生提供各种学术资源

体育生研究中心

asc.berkeley.edu

为体育生提供学术和个人发展空间

伯克利结对中心 (Berkeley Connect)

berkeleyconnect.berkeley.edu

伯克利学术指导计划

伯克利希望学者 (Hope Scholars)

hope.berkeley.edu

为正处于或刚刚脱离领养、孤儿或经助学金办公室证明已经自立的学生提供支持

残障学生计划

dsp.berkeley.edu

为持有残障证的学生提供各种服务和资源

教育机会计划

eop.berkeley.edu

为第一代和低收入家庭大学生提供指导和资源

复读生计划

reentry.berkeley.edu

为 25 岁及以上的本科生提供服务/支持

学生学习中心

slc.berkeley.edu

为提升各个学术领域的学习方法和研究技巧提供资源

学生家长中心

studentparents.berkeley.edu

针对已经成为学者和父母的在读生的资源中心

加州大学退伍军人服务中心

veteran.berkeley.edu

招募退伍学生并提供支持

转校生中心

transfers.berkeley.edu

为从加州社区大学或其他机构转学至加州大学伯克利分校，或辍学后复学的学生提供就读计划和服务

无身份学生计划

undocu.berkeley.edu

为没有合法公民身份或居民身份的学生提供支持和指导

大学图书馆

lib.berkeley.edu

伯克利分校在校内建有 36 座图书馆，藏书超过 1350 万册，被研究图书馆协会评为北美最大的公立大学图书馆之一。图书馆是全校师生和学者与全球海量信息和思想沟通的桥梁。我们诚邀广大校友、家长和友人参观我们的图书馆，探索其中的广阔资源。

暑期课程

summer.berkeley.edu

加州大学伯克利分校在暑期开设高质量的创新学术课程，运用丰富的知识经验，在暑假期间

为本校学生、其他学院和大学的来访学生、高中生、国际生和普通大众提供教育机会。伯克利分校本校生参与暑期课程可以：

- 为即将到来的秋季学期减少课程压力，向着顺利毕业更加迈进一步，或者仅仅为了参加自己感兴趣的课程
- 达到阅读写作能力或了解美国文化的要求
- 在工作或旅游的同时，通过灵活的在线课程积累学分
- 参加暑期专设的课程

暑期课程还为大一新生和转校生提供预读计划，供即将在秋季学期入学的新生在暑期学习广受欢迎的必修课程，提前开始大学生涯。

本科生研究

research.berkeley.edu

本科生研究和奖学金办公室的宗旨是通过丰富的计划、研讨会和沟通平台让本科生更全面地参与到伯克利分校与时俱进的多样化研究生涯中，旨在：

- 鼓励本科生参与研究
- 促进本科生和教职员在研究中的合作
- 推动校内外现有的研究活动和计划
- 开发必要的资源，拓宽本科生研究机会
- 为本科生申请名校奖学金打下基础

海外学习

studyabroad.berkeley.edu

伯克利分校海外学习计划 (BSA) 致力于加利福尼亚大学的学术和公共使命，为学生在国内外都能成为高效敬业的公民打下基础。BSA 坚信在海外学习和生活的过程中收获的知识、技能和经验能够从根本上提升伯克利教育的效用。



ELENA ZHUKOVA 拍摄

公共服务中心

publicservice.berkeley.edu

公共服务中心通过工作、实习和课程将伯克利教职员、社区合作伙伴和校友与学生领袖联系起来，为实现更加公正和平等提供支持。机会包括带薪和无薪实习、指导和辅导、沉浸式服务、领导力培养和奖学金。该中心还与教职员工和研究生合作，将基于社区的学习融入到教学和研究之中。通过该中心，学生、教职员工和社区共同努力推动社会变革并培养下一代公民领袖。

伯克利就业中心

career.berkeley.edu

您的子女在伯克利分校的第一年是探索职业、实习、工作和研究生院方向的理想时机，注册 Handshake 即可了解以上信息。辅导员能够帮助学生明确职业目标，并了解同专业的其他学生在毕业后从事哪些工作。他们还能够帮助学生寻找实习机会、了解校园中的勤工俭学岗位并使用在线资源寻找工作。

学生信息系统

CalCentral

calcentral.berkeley.edu

CalCentral 是供学生查看学术、财务、电子邮件、课程表、任务和个人信息的在线门户网站。门户网站中包含以下板块：

My Academics (我的学业)

允许学生选择和注册课程，并获取注册状态、成绩、平均学分绩点 (GPA) 和课程表信息。

My Finances (我的财务)

提供最新的助学金、账单和付款服务以及加州大学一卡通余额等信息。

My Campus (我的校园)

提供与学术、课程选择和注册、行政管理、校园生活以及个人信息相关的资源链接。

My Profile (我的档案)

允许学生更改个人信息并指定“代理人”，如父母或监护人，经过学生授权后即可代表学生本人支付账单或查看学业信息。学生可选择需要代理的权限，并随时更改这些权限。学生还可以在 My Profile 中填写家长信息表。

加州大学学生中心

- studentcentral.berkeley.edu
- 120 Sproul Hall, (510) 664-9181

加州大学学生中心位于 120 Sproul Hall，是您的子女现场处理与助学金、学费和账单、付款、收款、登记、注册和成绩单相关的大学重要事务的场所。当学生或家长拨打或访问加州大学学生中心时，会有经过全方位培训的顾问和服务代表尽快提供全面的咨询服务。

加州大学学生中心网站还提供丰富的信息，包括对常见问题的解答。在读生（以及获得 FERPA 授权的家长）还可以在线“开启新问题”，就更加具体的问题寻求帮助。

校园政策

禁止歧视政策

ophd.berkeley.edu/policies-and-procedures

根据适用的联邦和州法律，加利福尼亚大学不会因为种族、肤色、民族、宗教、性史（包括性骚扰）、性别认同、妊娠/分娩以及与之相关

的医疗状况、残障、年龄、医疗状况（与癌症相关）、血统、婚姻状况、公民身份、性取向或越战时期退伍军人身份或有特殊残障的退伍军人身份而存在任何歧视。本禁止歧视政策适用于新生入学以及学校计划和活动的申请与待遇。本政策还适用于受雇期内的教职员工和工作人员。

伯克利分校学生行为准则

[Ophd.berkeley.edu/policies-and-procedures/students](http://ophd.berkeley.edu/policies-and-procedures/students)

加利福尼亚大学伯克利分校是由学者组成的群体，我们鼓励人格和智力发展，并致力于维护这样的良好氛围。对于选择加入我们的师生，我们始终秉持高标准和高要求，包括制订严格行为准则，旨在鼓励师生的行为符合公民和教育环境。我们希望学校全体成员遵守一切法律、学校政策和规章、以身作则，营造良好的学术环境。在此背景之下，教职员工接受《教学员工手册》第 015 节《教职员工行为准则》的约束，学生接受《伯克利分校学生行为准则》的约束。

加州大学伯克利分校荣誉守则

加利福尼亚大学学生联盟联合毕业生理事会、学术理事会和文理学院院长共同制订《加州大学伯克利分校荣誉守则》，以支持学术诚信和尊重校园的氛围。尽管荣誉守则本身的内容简明扼要，但已经体现出伯克利分校学生面向金熊的最高誓言：

“作为加州大学伯克利分校的一员，我将恪守诚信、正直、尊重他人。”



UNIVERSITY
OF
CALIFORNIA
Be Smart
About Safety

学生健康

学生的健康至关重要。在位于校园西南角、坐落于 2222 Bancroft Way 的 Tang Center 内，设有大学健康服务中心 (UHS)，通过 UHS，我们为学生提供广泛的医疗、心理健康、健康教育、保健与生活习惯服务。

保险和伯克利 SHIP

uhs.berkeley.edu/ship

加利福尼亚大学的全体在册学生都必须参保符合加州大学校外就诊、住院和异地急诊标准的重疾医疗保险。伯克利分校学生健康保险计划 (SHIP) 是一款符合该项要求的全面保险计划，能够提供医疗、咨询、处方、视力和牙科服务。本校学生每个学期都会自动参保 SHIP，并且收取的保费会体现在学校账单中。

投保了类似保险的家庭可以取消 SHIP 和每学期的 SHIP 保费。在决定取消前，请确定您是否有助学金能够覆盖 SHIP 费用。请注意：您的子女如果错过了提交取消申请的截止日期，就必须支付那一学期的保费。UHS 不会出具外部保险公司的账单，也不是任何外部健康保险网络中的一员。全体学生，无论是否取消 SHIP，都可以使用 Tang Center 提供的健康服务和资源。

健康记录隐私

uhs.berkeley.edu/about-uhs/about/privacy-practices

本校大学健康服务中心始终遵守适用的联邦和州隐私法律和规章，即要求机构保护患者个人信息以及健康相关信息的隐私。UHS 在向任何第三方（包括学生父母）公开受保护的健康信息前，学生必须签署公开健康信息的授权，除非公开行为经法律特别许可或要求。

大学健康服务中心

uhs.berkeley.edu

UHS 位于坐落于 2222 Bancroft Way 的 Tang Center 内，配备优秀的持证医师、护士、咨询师、健康教育工作人员、药房、实验室、放射科和急诊服务。

eTang

etang.berkeley.edu

学生可以使用 eTang 患者在线门户网站安排预约、接收实验室检测报告、补开/转存处方、填写表单并向医务人员发送保密信息。在工作日期间，学生可以通过 eTang 保密信息或拨打电话 (510) 643-7197 与顾问护士探讨症状或寻求一般健康指导。

医疗服务

uhs.berkeley.edu/medical/primary-care

uhs.berkeley.edu/medical/urgent-care-uhs-campus

在常规的基础就诊中，Tang Center 的持证医师、护士和其他健康专家能够为学生进行身体检查、提供诊疗服务、开具处方并探讨疾病预防。上述服务可按照预约的时间提供。实验室检查、放射、理疗和药房服务可现场直接提供。

对于严重疾病和伤情，Tang Center 的急诊室在学年中每周六天向学生开放，无需预约（周日和节假日关门）。必要时，学生还可以转诊至本地医院。在 UHS 关门期间，学生还可以向本地急诊诊所或医院寻求医疗援助。

在 Tang Center 关门期间，如果发生了紧急医疗或心理健康问题，学生可以拨打全天候护士咨询热线 (510) 643-7197 获取紧急救助。参保 SHIP 的学生就诊于 Tang Center 期间，UHS 会协调医疗资源并索取账单。

咨询与心理服务

uhs.berkeley.edu/student-mental-health

抑郁和压力是影响青年生活质量的两大重要因素。UHS 咨询与心理服务 (CAPS) 配备了多元文化的心理学家、精神科医师和社工小组，帮助学生应对与学校、个人犯罪、人际关系或其他忧虑有关的问题。（学生也可以就专业选

择、明确职业目标或探索专业方向等问题寻求咨询服务。) CAPS 能够为学业、职业和个人问题提供短期咨询服务。开始咨询无需任何费用, 全体在册学生无论参加了什么保险计划都可以享受上述服务。如果您的子女遇到了困难急需帮助, 请鼓励他/她通过 eTang 或拨打 (510) 642-9494 联系咨询师, 或者如果他们需要紧急心理健康支持, 可以拨打下班后支持热线 (855) 817-5667。

加州大学 Be Well 运动

uhs.berkeley.edu/bewell

UHS 健康运动为学生主动管理压力和情绪健康提供适当的技巧与资源。

保健与生活习惯

uhs.berkeley.edu/social-services

uhs.berkeley.edu/hp

UHS 的社会服务与健康教育团队专攻健康问题, 范围涵盖医疗、心理与社会问题。这些团队接受过专门培训, 擅长应对营养与饮食失调、初发疾病、事故后心理干预、物质滥用问题(酗酒或吸毒, 无论是自愿还是被他人强迫)、性侵犯或其他性暴力、骚扰或行为不端、怀孕以及性传播疾病或其他性相关问题。

与酒精和毒品相关的政策和资源

我校与酒精和毒品有关的政策符合州和联邦法律, 并且伯克利分校的绝大多数学生都能做出合法、安全的选择。UHS 为校园社区提供支持, 通过开展健康运动以及个人与团体咨询服务, 帮助学生应对酗酒和吸毒相关问题。

PartySafe@Cal (uhs.berkeley.edu/partysafe) 是一项健康运动, 旨在通过研讨会、咨询服务和在线工具减少酒精相关问题, 提倡积极向上的聚会文化并改进社会福利。我们建议您在伯克利分校开学前指导子女一同了解上述工具和资源。

LGBTQIA+ 服务

uhs.berkeley.edu/pride

UHS 的临床医师致力于确保女同性恋、男同性恋、双性恋、跨性别和不确定性别认同(LGBTQ) 的学生都能在安全、受尊重的环境中接受最高质量的医疗服务。

新生任务清单

uhs.berkeley.edu/about-uhs/especially/new-student-health

在前往伯克利分校前, 学生应当提前规划, 避免或尽可能减少疾病引发的并发症:

- 查看加州大学全校范围内关于结核病和疫苗接种的强制要求。根据清单上的说明, 在前往伯克利分校前达到该项要求。有关要求列表, 请参阅 uhs.berkeley.edu/requirements
- 携带一套完备配置的急救包, 包括温度计
- 如果不使用 SHIP, 确保有健康保险
- 在 eTang 患者门户网站中填写健康情况概要
- 如果患有哮喘、糖尿病等慢性疾病, 请向目前的医疗保健服务提供商获取一份健康情况概要, 并且尽快在疾病发作前与 UHS 提供对接。
- 如果需服用处方药, 请准备好足够维持开学第一个月的用药量, 并携带一份处方笺, 提前计划好补开处方
- 如果学生正在接受过敏特殊护理, 请查看 UHS 有关过敏接续护理的信息

性暴力、性骚扰的预防、帮助和教育

svsh.berkeley.edu

伯克利分校致力于解决和预防校园性骚扰和性暴力问题。我们打造征得对方同意和尊重对方的文化, 响应受害者及其亲友的需求, 并提供支持。通过一系列努力, 我们紧密团结校园社区的全体成员, 打造健康向上的环境, 不容忍任何形式的暴力行为。

教务长提供的健康资源

deanofstudents.berkeley.edu/our-resources/well-being

副校长助理兼教务长网站提供以下相关资源：

- 酒精和其他毒品问题援助资源
- Bear Pact（健康资源）
- Bears That Care（旁观者干预）
- 校园氛围
- 心理健康工具箱
- 关怀之路 (Path to Care) (care.berkeley.edu)
- 休闲与健康
- 性暴力预防与应对

校园安全

伯克利分校的第一要务是确保学生、教职员工、工作人员和访客在校园中的安全。我校校警和伯克利市警察与校园行政管理部门共同合作，第一时间响应和调查接到的犯罪报告，为受害者提供支持，并制定实施犯罪预防和安全教育计划。通过负责任的主动作为、对社区其他成员关怀以及时刻保持警惕之心，我们定能为所有人打造一个安全稳定的金熊天地 (Bear Territory)。

校园紧急联系方式

了解有关校园紧急事件处理方式的信息，请访问以下网站或拨打以下电话：

- berkeley.edu/emergency
- berkeley.edu
- 加州大学伯克利分校紧急联系专线
(800) 705-9998
- KALX 广播 (调频 90.7)
kalx.berkeley.edu

上报紧急事件，请拨打：

- 911
- 加州大学警察局紧急调度 (510) 642-3333
- 伯克利市警察局紧急调度 (510) 981-5911

加利福尼亚大学警察局

- 1 Sproul Hall
- 紧急调度 (510) 642-3333
- 非紧急调度 (510) 642-6760
- ucpd.berkeley.edu

加利福尼亚大学警察局 (UCPD) 是一所提供全面服务的专业校园警察局，配备 60 位警员、40 位全职文职人员以及 60 位学生雇员 (CSO)。UCPD 在伯克利分校内以及学校相关属地中拥有初级执法管辖权。警员与加利福尼亚州内的市县治安民警受过相同的基础培训，另外为了满足校园环境的特有需求，还接受了其他培训。警察局能够应对校园中的所有巡逻、调查、犯罪预防教育、应急准备以及相关执法职责，每天 24 小时、每周 7 天随时待命。UCPD 与伯克利市警察局紧密合作，在校园南部区域共同执行巡逻计划，并在各个层级保持密切沟通，确保提供有效的治安服务。

校园安全

ucpd.berkeley.edu/safety

为了提高校园安全意识，UCPD 网站提供以下犯罪应对和预防指导方针及策略：

- 报告紧急和非紧急情况
- 发生严重校园紧急事件时应采取的措施
- 学习自卫方法
- 使用校园夜间安全服务
- 学习夜间安全技巧
- 防止抢劫和盗窃

警报和通知系统

WarnMe

warnme.berkeley.edu

WarnMe 是加州大学伯克利分校为学生、教职员工和工作人员建设的警报与通知系统。校园内外一旦发生可能对安全产生直接威胁的紧急状况，该系统就会通过短信或电子邮件发送通知。WarnMe 还能够在发生严重紧急事件时指导学生采取适当措施。电子邮件通知的接收功能会自动开通，但我们仍然鼓励学生登录 WarnMe 系统，提供手机号码接收短信警报。

夜间安全

nightsafety.berkeley.edu

尽管伯克利分校的夜间安全状况总体良好，但由于我们处于城市环境中，难免会受到犯罪行为的影响。您的子女最好的自卫手段就是在夜间独自出行时保持警惕，并提前采取预防措施。我们鼓励学生在需要时随时使用免费的校园夜间出行护送服务 (BearWALK)、上门班车服务以及 Bear Transit 夜间安全班车。

BearWALK 夜间护送服务和上门班车服务

nightsafety.berkeley.edu/nightsafety/escort

BearWALK 的服务时间自每天黄昏起至凌晨 3 点。学生可以在要求的接送时间提前至少 15 分钟在线预约，或拨打 (510) 642-9255 预约。预约的截止时间是凌晨 2:30。服务向所有人免费开放。

上门班车在校园周边地区开通，服务时间自凌晨 3 点起至凌晨 5 点，必须在线预约或拨打 (510) 642-9255 预约。以上服务免费。

Bear Transit 夜间安全班车

nightsafety.berkeley.edu/nightsafety/nightshuttles

夜间安全班车是 Bear Transit 日间服务的延伸，为进出校园提供安全的夜间交通服务。班车自晚上 7:30 点至凌晨 3 点开通，运行路线途径主校区、湾区捷运站、Clark Kerr 校区以及学生宿舍。



ELENA ZHUKOVA 拍摄

蓝标/蓝灯紧急报警电话

蓝标紧急报警电话，又称蓝灯紧急报警电话，遍布在校园之中，可以通过电话亭或电话柱顶部的蓝灯进行鉴别。此类电话带有一个红色按钮，一旦按下后即可直接连接到加州大学警察局紧急调度。拨打电话的同时还会传送电话亭的位置。

夜间安全技巧

为了尽可能保证夜间安全，请务必：

- 与好友结伴或组队出行
- 警惕周围环境
- 避免经过黑暗、空旷或废弃地带
- 选择照明良好、行人较多的路线
- 避免穿着不方便运动的衣物和鞋子
- 如果需要帮助，立即拨打加州大学警察紧急调度电话 911 或 (510) 642-3333，或使用蓝灯紧急报警电话

一旦发现潜在的威胁状况：

- 靠近附近人群
- 穿过马路，加快步伐

- 大喊、尖叫或引起骚动
- 赶往营业的商店
- 在安全处拨打 911

紧急管理办公室

oem.berkeley.edu

加州大学伯克利分校紧急管理办公室致力于加强校园减少和预防风险的能力、为紧急事件做好准备、应对紧急事件、事后恢复、避免学校职能中断。学生可以在手机上下载“加州大学应急准备 (Cal Emergency Preparedness)”应用程序，了解紧急事件发生时应当采取的措施。

住宿安全

学生宿舍入口全天接受严格管制，大门由机械锁系统控制。每一位住校生都应当参与保证宿舍安全，时刻注意来访人员、相关区域上锁，并向加州大学警察局、值班 RA 或其单元前台上报任何可疑人员。

校内宿舍配备各类安保人员，确保环境安全：

安全大使

学生接受安全与治安规章的培训，协助维护校园整体安全，并在夜间控制住校生和访客进入宿舍楼。

社区服务官

加州大学警察局的学生雇员夜间在部分学生宿舍楼巡逻。

宿舍助理 (RA)

由本宿舍楼的本科生或研究生担任，专门提供指导、调解和支持。

宿舍主任 (RD)

全职、住校的专业工作人员，具有在大学环境中处理学生事务的丰富经验。RD 负责单元楼内住校生群体的协调，并且能够成为学生住校期间最有价值的资源。

宿舍安全联络员

由加州大学警察局中的宣誓警员担任，任职期间专门负责其职责范围内的宿舍楼。

宿舍安全警长

由加州大学警察局警长担任，负责住校生、宿舍工作人员和 UCPD 之间与安全相关的一切涉警事务的联络工作。

学生生活

助学金和奖学金办公室

financialaid.berkeley.edu

加州大学伯克利分校助学金和奖学金办公室的使命是为学生提供接受优质教育的机会。通过全面的合作以及细致的规划，助学金办公室将：

- 提供富有创意的助学金计划，使学生能够负担高等教育
- 帮助学生和家长完成助学金申请流程
- 为学生提供咨询服务，帮助他们了解自己的可选方案，使之能够为应对自身的财务状况做出最优选择
- 代表学生发出倡议
- 教导学生必要的财务知识
- 培养集体意识，鼓励校友和捐款人与学校同心协力，为下一代学子敞开教育的大门

助学金类型

financialaid.berkeley.edu/types-of-aid-at-berkeley

- 伯克利创新资助项目
- 补助金
- 奖学金
- 获奖与荣誉
- 助学贷款
- 勤工俭学

- 残障学生计划
- 带亲属学生计划
- 海外学习
- 暑假资助
- 退伍军人福利
- 国际学生计划
- 研究生奖励指南
- 新生衔接

财务健康中心

financialaid.berkeley.edu/center-for-financial-wellness

财务健康中心是助学金和奖学金办公室发起的一项点对点财务健康计划。该计划通过研讨会和一对一结对的形式，帮助学生更好地管理大学及今后的个人财务问题。

校内住宿

housing.berkeley.edu

从传统的高层宿舍楼到套间、从男女独立住宿到主题宿舍计划，伯克利分校为学生提供丰富的住宿选择，帮助您的子女找到最适合自己的住宿环境。校内住宿为学生建立终生友谊、培养领导才能创造了宝贵的机会。

尽管宿舍楼各有特色，但每一栋都配备了住校工作人员（为住校生提供社会和学术支持）、社区中心、配套洗衣房和便捷的交通。选择方案：

- 八栋宿舍楼。伯克利分校宿舍提供归属感、支持和便利，可容纳 96% 以上的新生。其中包括用餐计划。
- 八栋校内公寓楼。在校学生和转校生可以选择在校园公寓独立生活，公寓设施齐全，配有厨房和便利设施，如 WiFi、水电等。
- 家庭式学生宿舍。位于奥尔巴尼的大学城 (University Village) 属于公寓社区，专供有伴侣和家人陪伴的学生居住。

住宿生活办公室 (reslife.berkeley.edu) 为住校生提供支持，帮助他们顺利融入校园生活，为其福祉和成长提供支持，并帮助其学会在多元化群体中生活。

主题宿舍

reslife.berkeley.edu/academics/theme-programs

伯克利分校的主题宿舍计划专为特定的住宿群体而打造，由各学术院系和伯克利分校住宿计划共同资助。主题宿舍计划让学生在享受大型综合型大学就读机会的同时，也让小部分拥有共同学术兴趣的学生能够享受更加紧密的住宿环境。伯克利分校主题宿舍计划包括：

- **美籍非洲裔宿舍 (AATP)**
- **Bloom：美籍亚洲裔宿舍 (Bloom)**
- **Casa Magdalena Mora (CASA)**
- **全球环境主题宿舍 (GETH)**
- **美国原住民宿舍 (NATP)**
- **南亚、西南亚和北非生活区试点计划 (SSWANA)**
- **UNITY 主题计划 (LGBTQIA+)**
- **WiSE：Empowering Womxn in STEAM 主题计划**

学生可以在住宿申请中申请主题计划。主题计划住宿无需额外付费。

校外独立住宿

- **加州大学房屋租赁**是一种提供校外住宿清单的校园资源，提供室友匹配服务等：
och.berkeley.edu
- **国际宿舍**
ihouse.berkeley.edu
- **兄弟会和姐妹会**
lead.berkeley.edu/cal-greeks
- **伯克利学生合作住宿**
bsc.coop
- **Bowles Hall Residential College**
bowleshall.org

独立私人宿舍

- **The Berk**
theberkoncollege.com
- **The Metropolitan**
berkeleymet.com
- **Wesley House**
wesleyhouseberkeley.com

用餐

dining.berkeley.edu

伯克利分校餐厅针对住校生实施住宿饮食计划。蓝色住宿饮食计划包含在学生的住宿合同中，学生可以随时在线升级到黄金住宿或终极饮食计划。餐卡可在“自助餐”宿舍餐厅内使用。餐补可在所有伯克利餐饮场所使用。餐厅包括：提供自助餐的宿舍餐厅：Clark Kerr、Crossroads、Café 3 和 Foothill。

- **宿舍餐厅：**Café 3、Clark Kerr、Crossroads 和 Foothill。
- **餐馆：**Brown's、Coffee Cart、Common Grounds、The Golden Bear Café、Terrace Café、Pizzeria 1868（位于 Den）。
- **便利店：**Bear Market、CKCub、Cub Market、The Den（设有 Peet's Coffee & Tea）和 The Pro Shop @ RSF。
- **指定售卖点：**加州纪念体育场、Haas Pavilion，以及加州大学其他体育赛事期间。寻找“本店接受餐补付款”标志。

加州大学一卡通

cal1card.berkeley.edu

加州大学一卡通是您子女的官方校园凭证，带有照片。学生每天有许多场合都需要使用加州大学一卡通，如学生宿舍登记、在伯克利分校各处食堂就餐、使用图书馆系统资源、进入休

闲运动场所、乘坐校园周边 Bear Transit 公交车、访问大学健康服务中心。

一卡通储值账户是一卡通的一项附加功能。向一卡通储值账户充值后，一卡通持有人即可在学生宿舍中支付洗衣费、在伯克利分校各处食堂购买餐食、在图书馆和计算机中心支付打印和扫描服务费，以及在校内书店购物。

任何人士只要提供学生姓名和加州大学伯克利分校学号即可向一卡通储值账户充值。您在向子女的储值账户充值时，请务必确保资金用于学校必需品，如学习资料、个人生活物品和食品（严禁用于购买酒精和烟草）。您的子女还可以享受到便捷、安全、无现金的日常交易方式。

交通

pt.berkeley.edu

我校支持伯克利市的倡议，致力于帮助学生、员工和居民减少出行途中对单座汽车的依赖。因此，我校建议学生在入学时自备个人出行工具。住校生在步行范围内即可享受到校园内便捷的居住环境，也可以使用本地的公共交通，如湾区捷运和 AC Transit。我校的 Bear Transit 班车系统途经主校区、湾区捷运伯克利市中心站、停车场、Clark Kerr 校区、山丘区、学生宿舍、Richmond Field 站和第 4 大道上的校园共享服务中心。学生搭乘 City CarShare/Carma 和 Zipcar 的共享汽车、以及通过 Enterprise Rent-A Car 租车还可享受折扣价格。

加利福尼亚大学学生联盟

加利福尼亚大学学生联盟 (ASUC) 是伯克利分校官方认可的学生协会。ASUC 是全美最大、最自主的学生组织之一，是一支独立的 501(c)3 非营利组织，不受本校管理。ASUC 在管理各类学生俱乐部和组织的资金的同时，还为学生提供丰富的资源和学生项目、监督商业活动和学生服务（包括与 ASUC 学生会合作的加州大学学生

商店和 Lower Sproul Plaza)。ASUC 还在大学、地方、州和国家层面为学生发声，并代表学生团体参加校园行政委员会。

ASUC 政府

lead.berkeley.edu/student-government/get-involved

ASUC 是一支由经过选举和委任的学生官员以及受雇的实习生和工作人员所组成的充满活力的团体，代表了加利福尼亚大学最广大、多元的学生群体。ASUC 由参议院（20 名当选参议员）、主席、执行副主席、外部事务副主席、学术事务副主席、学生倡导者和任命的首席官员组成。ASUC 每年定期举行选举，选出执行官和参议员。伯克利分校的所有本科生和研究生均可投票。定期选举在春假后的第二周举行。

ASUC 学生会

studentunion.berkeley.edu

ASUC 学生会是学生事务部的一个下设部门，与伯克利分校学生政府密切合作，为学生提供校内服务，包括与学生生活直接相关的各种计划和资源。ASUC 学生会运营加州大学学生商店、LEAD 中心、ASUC Event Services、Lower Sproul 的运营和设施管理以及伯克利艺术工作室。

位于 Lower Sproul Plaza 的新学生会大楼于 2015 年竣工，耗资 2.23 亿美元，全天候提供安全、优质的服务，方便学生生活。学生可使用各种空间开展会议、小组学习、表演/实践，或者仅仅是“闲逛”。

伯克利分校学生领导与参与中心

lead.berkeley.edu

伯克利分校学生领导与参与中心为在册学生组织（校园内超过 1,000 个）、学生政府、兄弟会和姐妹会、伯克利学生合作住宿群体、加州大学辩论队、学生环境资源中心和 Bridges 多元文化资源中心提供资源和支持。

加州大学学生商店

calstudentstore.berkeley.edu

加州大学学生商店是学生的一站式购物场所，提供伯克利分校教材、纪念品、毕业晚会请柬

和学位服以及其他所有与“加州大学”相关的物品。

伯克利艺术工作室

artstudio.berkeley.edu

伯克利艺术工作室向学生、教职员工和社区成员开放，提供制陶、设计、绘画、素描和摄影等课程。

ASUC 学生会亚马逊商店

studentunion.berkeley.edu/retail

ASUC 学生会亚马逊商店为伯克利分校学生、教职员工和社区提供包裹递送和退货服务。

加州大学演艺中心

calperformances.org

加州大学演艺中心拥有五个演艺大厅，其中坐落于加州大学伯克利分校的有 Zellerbach Hall、Zellerbach Playhouse、Hertz Hall 和 Wheeler Hall，在伯克利大教堂有 First Congregational Church，还有众多专门演艺场馆和其他演艺空间，每年呈现超过 100 场演出。演出范围涵盖现代和古典舞、戏剧、器乐和声乐演奏会、早期音乐、歌剧、室内音乐会、爵士乐、新音乐、流行乐、歌舞剧以及演讲会系列。通过演出和艺术教育、驻留访问和社区计划等方式，加州大学演艺中心每年的受众约 300,000 人。

加州大学演艺中心还为加州大学伯克利分校的学生提供一系列专属活动。每年的舞蹈和乐队访问活动通过研讨会、大师班和课内交流等形式，让学生能够与艺术家近距离接触。此外，Andrew W. Mellon 基金会每学期会选择演艺中心开办两门课程并提供资金赞助，为期五年。

学生音乐活动 (SMA) 是伯克利分校培养课外音乐的中心。SMA 隶属加州大学演艺中心，也是加利福尼亚大学军乐队、加州大学爵士合奏乐队和加州大学唱诗班合奏乐队 (UCCE) 的摇篮。UCCE 包括 UC Men's Octet、California Golden Overtones、Cal Jazz Choir、Perfect

Fifth、UC Men's Chorale、UC Women's Chorale、Noteworthy、BareStage Productions 和 UC Alumni Chorus。

SAFTA (学生艺术大使) 是一支由学生领导、加州大学演艺中心提供赞助的委员会，负责安排特殊活动和学生推广，包括艺术家见面会、学生之夜聚会等。

伯克利艺术博物馆和太平洋电影馆

bampfa.org

伯克利艺术博物馆和太平洋电影馆 (BAMPFA) 是伯克利分校的视觉艺术中心。每年 BAMPFA 都会呈现超过 20 场艺术展、450 场电影活动、数十场演出以及各类讲座、研讨会和巡回活动。BAMPFA 配备受过专门培训的讲解员和图书管理员，伯克利分校学生可直接进入专门的艺术和电影研究中心。

运动与休闲

recwell.berkeley.edu

休闲与健康中心致力于为成员、访客和员工提供体现群体文化丰富性和多样性的包容性服务、计划和设施。通过提供各类设施、计划、活动和合作竞争游戏的机会，休闲与健康中心致力于教授终生受用的健身技巧和领导力、管理能力与人际关系技巧，并帮助学生在严格的学业环境中平衡学习与工作中的压力。

每年有近 4,000 位学生到访休闲体育设施 RSF (每年累计超过 100 万人次)。95% 的加州大学伯克利分校学生表示，休闲运动和健身机会对于个人健康和保健至关重要。

运动俱乐部

加州大学运动俱乐部计划包含 31 个竞赛与休闲运动俱乐部，在地区和全国层面与其他俱乐部开展竞赛。男子团队包括棒球、长曲棍球、足球、壁球、极限飞盘、排球和水球。女子团队包括长曲棍球、橄榄球、足球、壁球、极限飞盘、排球和水球。

校内运动

校内运动为学生参与感兴趣的竞赛或休闲运动提供了机会。全年内会举办各类室内外的竞赛与休闲运动联赛，包括篮球、足球、夺旗橄榄球、垒球、排球、极限飞盘和躲避球。

健身与保健

RSF 的健身与保健计划包含丰富的课程、训练课和保健服务。RSF 提供瑜伽、普拉提、尊巴、核心力量、水上运动和跆拳道的小组课程，以及门球、力量训练、网球和游泳的教学课程。

加州大学运动员

calbears.com

加州大学为全国最成功、范围最广的一项大学运动员计划提供赞助，涵盖 30 个运动项目，为超过 850 位学生运动员提供支持。截至目前，金熊队累计已赢得 15 个运动项目 98 项全国团体冠军，以及近 300 项个人和接力冠军，我校学生、教练和工作人员已赢得了 185 枚奥运奖牌，其中包括 105 枚金牌。金熊队主要作为太平洋十二校联盟的成员，参加美国大学体育总会 (NCAA) 一级联赛。对于少数运动项目，我校作为山区-太平洋体育联邦 (MPSF) 成员参赛。

男子运动包括棒球、篮球、划船、越野、美式橄榄球、高尔夫球、体操、橄榄球、足球、游



泳和潜水、网球、田径和水球。女子运动包括篮球、沙滩排球、划船、越野、曲棍球、高尔夫球、体操、长曲棍球、足球、垒球、游泳和潜水、网球、田径、排球和水球。

性别平等资源中心

cejce.berkeley.edu/geneq

性别平等资源中心 (GenEq) 是加州大学伯克利分校的一家社区中心，旨在为学生、教职员工、工作人员和校友创造更加安全、平等、包容的环境。GenEq 提供与性别和性有关的资源、服务、教育和领导力建设。

加州大学校友会

alumni.berkeley.edu

加州大学校友会 (CAA) 为本校毕业生与母校、其他校友和在读学生建立有效联系提供了渠道。加州大学校友会由加利福尼亚大学首届毕业生于 1872 年成立，如今规模已发展至近 50 万人，校友遍布全球各地。CAA 的使命是改善并促进学校的利益，并致力于通过最基础的活动和服务在不同年龄层、不同背景的校友之间以及与母校间建立联系的桥梁。

资源

校历

registrar.berkeley.edu/calendar

学术指南

guide.berkeley.edu

学术支持计划

学生宿舍学术支持

reslife.berkeley.edu/academics

体育生研究中心

asc.berkeley.edu

伯克利结对中心 (Berkeley Connect)

berkeleyconnect.berkeley.edu

伯克利希望学者 (Hope Scholars)

hope.berkeley.edu

残障学生计划

dsp.berkeley.edu

教育机会计划

eop.berkeley.edu

复读生计划

reentry.berkeley.edu

学生学习中心

slc.berkeley.edu

学生家长中心

studentparents.berkeley.edu

学生退伍军人

veteran.berkeley.edu

转校生中心

transfers.berkeley.edu

无身份学生计划

undocu.berkeley.edu

咨询

berkeley.edu/academics/advising-tutoring

ASUC 学生会亚马逊商店

Studentunion.berkeley.edu/retail

ASUC 学生组织

berkeley.edu/campus-life/student-organizations

ASUC 学生会

studentunion.berkeley.edu

财务健康中心

financialaid.berkeley.edu/center-for-financial-wellness/

伯克利艺术博物馆和太平洋电影馆

bampfa.org

伯克利艺术工作室

artstudio.berkeley.edu

一卡通

calicard.berkeley.edu

加州大学校友会

alumni.berkeley.edu

加州大学开放日

admit.berkeley.edu/calday

加州大学家长中心

开放时间：周一至周五上午9点至下午4点

(510) 642-7147

电子邮箱：calparents@berkeley.edu

calparents.berkeley.edu

facebook.com/calparentsberkeley

calparentsberkeley

加州大学家长基金

give.berkeley.edu/calparents

加州大学演艺中心

calperformances.org

加州大学学生中心

开放时间：周一至周五上午9点至中午12点，下午1点至4点

120 Sproul Hall

(510) 664-9181

studentcentral.berkeley.edu

studentcentral.berkeley.edu/services-areas-support

加州大学学生商店

calstudentstore.berkeley.edu

CalCentral

calcentral.berkeley.edu

就业中心

career.berkeley.edu

院系设置

化学学院

chemistry.berkeley.edu

工程学院

engineering.berkeley.edu

环境设计学院

ced.berkeley.edu

文理学院

ls.berkeley.edu

自然资源学院

nature.berkeley.edu

沃尔特·A·哈斯商学院

haas.berkeley.edu

伯克利分校教育学院

bse.berkeley.edu

信息学院

ischool.berkeley.edu

新闻研究生院

journalism.berkeley.edu

伯克利分校法学院

law.berkeley.edu

赫伯特沃特海姆视光学与视觉科学学院

optometry.berkeley.edu

公共卫生学院

publichealth.berkeley.edu

理查德和罗达戈德曼公共政策学院

gspp.berkeley.edu

社会福利学院

socialwelfare.berkeley.edu

毕业典礼

commencement.berkeley.edu

用餐

dining.berkeley.edu

紧急联系信息

berkeley.edu/emergency

- 加州大学伯克利分校紧急联系专线
(800) 705-9998
- KALX 广播 (调频 90.7)
kalx.berkeley.edu
- 加州大学伯克利分校警察紧急调度
(510) 642-3333
- 伯克利市警察局紧急调度
(510) 981-5911

应急管理准备

oem.berkeley.edu

伯克利分校活动

events.berkeley.edu

FERPA 代理

calcentral.berkeley.edu

助学金和奖学金

financialaid.berkeley.edu

言论自由

berkeley.edu/free-speech

大一和大二研讨会

curricularconnections.berkeley.edu

性别平等资源中心

cejce.berkeley.edu/geneq

伯克利分校学生领导与参与

lead.berkeley.edu

图书馆

lib.berkeley.edu

禁止歧视政策

ophd.berkeley.edu/policies-and-procedures

家长信息表

calcentral.berkeley.edu

返校日亲情周末活动

homecoming.berkeley.edu

泊车

伯克利分校校园

pt.berkeley.edu

伯克利市

berkeleyca.gov/city-services/parking

公共服务中心

publicservice.berkeley.edu

研究

research.berkeley.edu

伯克利家长与家庭计划工作人员

David Ortega

家长服务与沟通主任

电子邮箱:

dortega@berkeley.edu

Mary Kelley

家长与家庭慈善主任

电子邮箱:

marykelley@berkeley.edu

Michelle Mielke Walsh

家长与家庭慈善副主任

电子邮箱:

mmielke@berkeley.edu

Mel Ortiz

家长与家庭慈善副主任

电子邮箱:

melortiz@berkeley.edu

Hannah KC Mukai

家长与家庭慈善副主任

电子邮箱:

hannahmukai@berkeley.edu

Lloyd Schine

家长与家庭慈善副主任

电子邮箱:

lloydschine@berkeley.edu

Karen Salazar

家长与家庭慈善发展助理

电子邮箱:

ksgonzalez2@berkeley.edu



ELENA ZHUKOVA 拍摄

住校生活及宿舍

reslife.berkeley.edu/

校内住宿

housing.berkeley.edu

住宿主题计划

[reslife.berkeley.edu/academics/
theme-programs](https://reslife.berkeley.edu/academics/theme-programs)

新生入学仪式

[housing.berkeley.edu/living-on-
campus/move-in](https://housing.berkeley.edu/living-on-campus/move-in)

校外独立住宿

Berk

theberkoncollege.com

伯克利学生合作住宿

bsc.coop

Bowles Hall Residential College

bowleshall.org

加州大学房屋租赁

och.berkeley.edu

兄弟会和姐妹会

lead.berkeley.edu/cal-greeks

国际宿舍

ihouse.berkeley.edu

Metropolitan

berkeleymet.com

Wesley House

wesleyhouseberkeley.com

性暴力、性骚扰的预防、帮助和教育

svsh.berkeley.edu

运动与休闲

加州大学运动员

calbears.com

休闲与健康

recwell.berkeley.edu

海外学习

studyabroad.berkeley.edu

暑期课程

summer.berkeley.edu

学生交通手册

pt.berkeley.edu/sites/default/files/student_handbook_august_2023-compressed_1.pdf

交通

pt.berkeley.edu

AC Transit (公交服务)

actransit.org

Amtrak

amtrak.com

湾区捷运 (BART)

bart.gov

大学健康服务中心

uhs.berkeley.edu

咨询和心理服务

uhs.berkeley.edu/student-mental-health

健康保险和伯克利 SHIP

uhs.berkeley.edu/ship

健康教育

uhs.berkeley.edu/hp

健康记录隐私

uhs.berkeley.edu/about-uhs/about/privacy-practices

LGBTQIA+ 服务

uhs.berkeley.edu/pride

新生清单

uhs.berkeley.edu/about-uhs/especially/new-student-health

PartySafe@Cal

uhs.berkeley.edu/partysafe

性暴力、性骚扰的预防、帮助和教育

svsh.berkeley.edu

社会服务咨询

uhs.berkeley.edu/social-services

教务长提供的保健资源

deanofstudents.berkeley.edu/our-resources/well-being

加利福尼亚大学警察局

1 Sproul Hall

紧急调度

(510) 642-3333

非紧急调度

(510) 642-6760

ucpd.berkeley.edu

警报和通知系统

WarnMe (伯克利学生、教师和员工)

warnme.berkeley.edu

校园安全

ucpd.berkeley.edu/safety

夜间安全服务

nightsafety.berkeley.edu

Bear Transit 夜间安全班车

nightsafety.berkeley.edu/nightsafety/nightshuttles

SafeWalk 夜间护送服务和上门班车服务

nightsafety.berkeley.edu/nightsafety/escort

SafeWalk (510) 642-9255 (至少在预计接送时间前 15 分钟打电话)

上门班车

(510) 642-9255

游客中心

visit.berkeley.edu

Koret 游客中心, 加州纪念体育场, 210 Stadium Rim Way。

开放时间: 周一至周五
上午 8:30 至下午 4:30 点

周六至周日
上午 9:00 至下午 1:00

伯克利市游客信息中心

visitberkeley.com

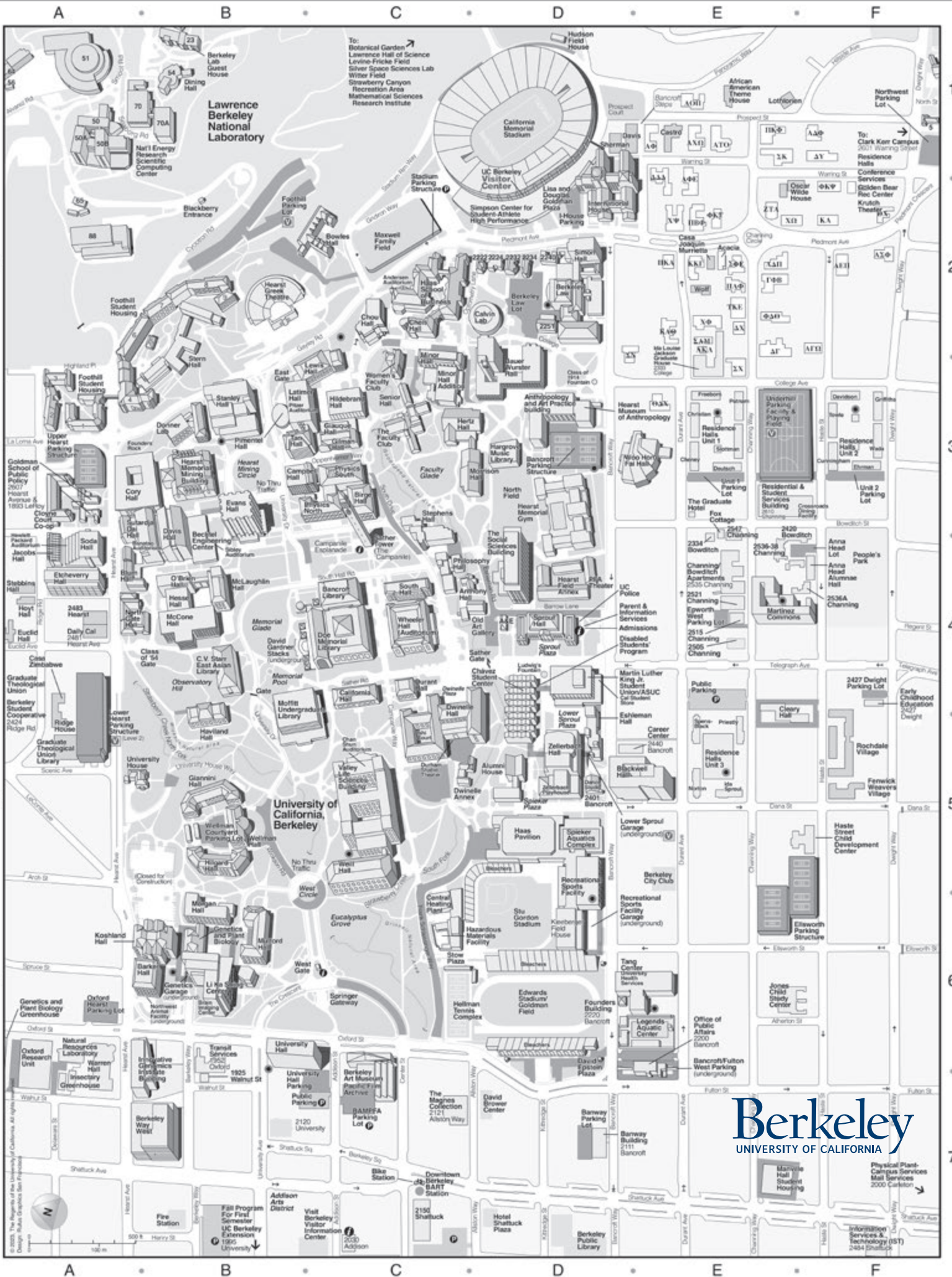
2030 Addison Street, Suite 102
(湾区捷运伯克利市中心站向北一个街区)

开放时间: 周一至周五上午
9 点至下午 5 点 (下午 1 点至
2 点关闭, 午餐时间)

图例注记

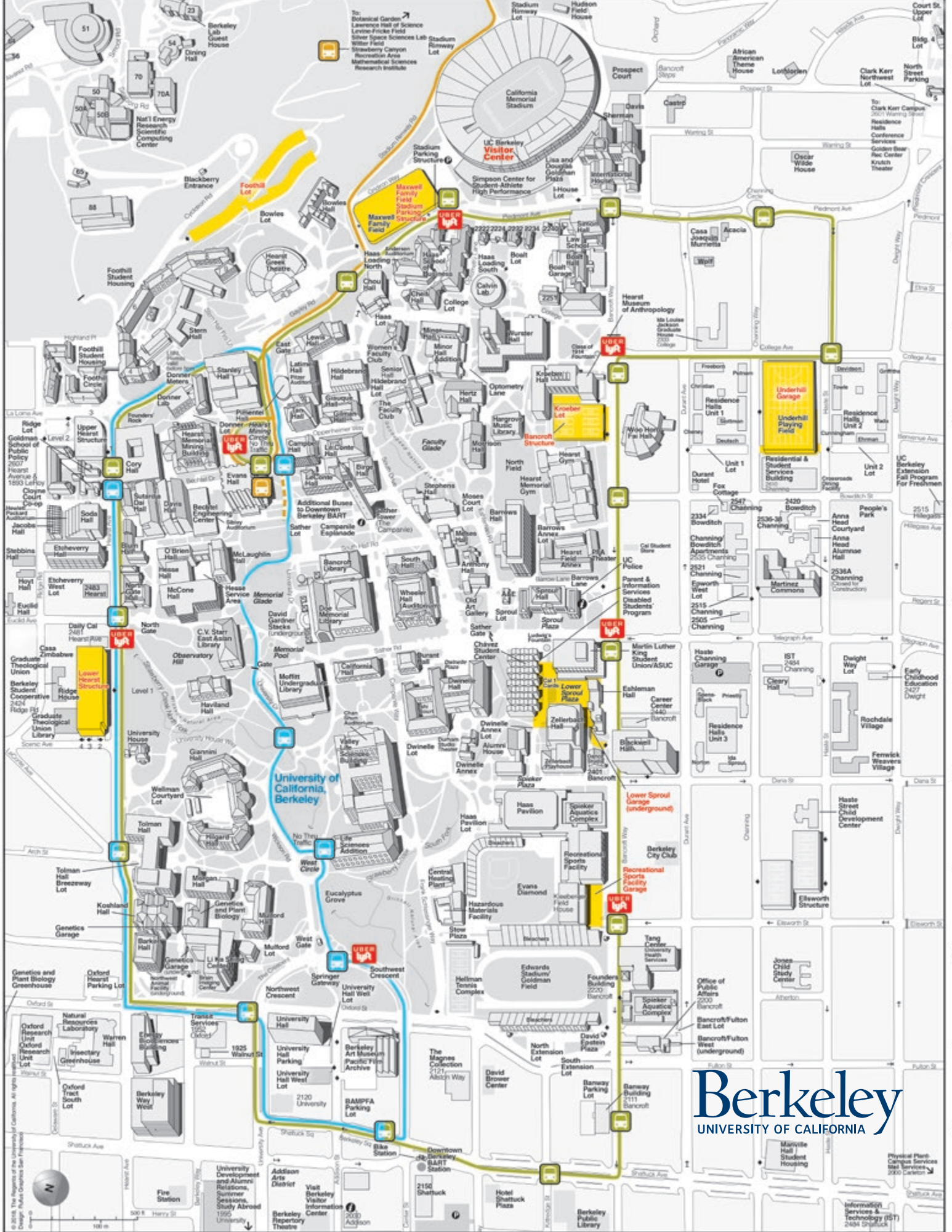
(见下页地图)

- Architects & Engineers (A&E), D-4
Art Museum, D/E-3
Bancroft Library, C-4
Banway Building, D-7
Barker Hall, A/B-6
Barrow Lane, D-4
Barrows Hall, D-3/4
BART Station, C-7
Bechtel Engineering Center, B-3/4
Berkeley Art Museum, D/E-3
Birge Hall, C-3
Blackwell Hall,
Blum Hall, A/B-4
Boalt Hall, D-2
Botanical Garden, C-1
C. V. Starr East Asian Library, B-4
California Hall, C-4
California Memorial Stadium, D-1
Calvin Laboratory, D-2
Campanile (Sather Tower), C-3/4
Career Center, D-4/5
César Chávez Student Center, D-4/5
Chan Shun Auditorium, Valley Life Sciences Building, C-5
Cheit Hall, C-2
Clark Kerr Campus, F-1
Cory Hall, A/B-3
Cyclotron Road, B-2
Davis Hall, B-3/4
Doe (Main) Library, C-4
Donner Lab, B-3
Durant Hall, C-4
Durham Studio Theater, Dwinelle Hall, C/D-5
Dwinelle Annex, C/D-5
Dwinelle Hall, C/D-4/5
East Gate, B3
Edwards Stadium, D-6
Energy Biosciences Building, A/B-6/7
Eshleman Hall, D/E-4/5
Etcheverry Hall, A-4
Evans Diamond, D-5/6
Evans Hall, B-3
Eye Center, C/D-3
Faculty Club, C-2/3
Faculty Glade, C-3
Founders' Rock, A/B-3
Fox Cottage, E-3/4
Frank Schlessinger Way, C-6
Gayley Road, B/C-2/3
Genetics & Plant Biology Building, B-6
Giannini Hall, B-5
Giauque Hall, C-3
Gilman Hall, C-3
Girton Hall, C-2
Golden Bear Recreation Center, F-2
Goldman Field, D-6
Goldman Plaza, D-1/2
Goldman School of Public Policy, A-3
Graduate Theological Union, A-4
Greenhouse, A-6/7
Grinnell Natural Area, C-6
Haas Pavilion, D-5
Haas School of Business, C-2
Hargrove Music Library, D-3
Haste Street Child Development Center, E/F-5
Haviland Hall, B-4/5
Hearst Field Annex, D-4
Hearst Greek Theatre, B-2
Hearst Gymnasium, D-3/4
Hearst Memorial Mining Building, B-3
Hearst Mining Circle, B-3
Hearst Museum of Anthropology, D/E-3
Hellman Tennis Complex, C-6
Hertz Hall, C/D-3
Hesse Hall, B-4
Hewlett-Packard Auditorium, Soda Hall, A-3/4
Hildebrand Hall, C-3
Hilgard Hall, B-5
Insectary, A-6/7
International House, D-1/2
Ishi Court, C-5
Jacobs Hall, A3/4
Jones Child Study Center, E/F-6
Kleeberger Field House, D-6
Koshland Hall, A/B-6
Kroeber Hall, D-3
Krutch Theater, F-2
Latimer Hall, B/C-3
Lawrence Berkeley National Laboratory, A/B-1/2
Lawrence Hall of Science, C-1
LeConte Hall, C-3
Levine-Fricke Field, C-1
Lewis Hall, B/C-2/3
Library, C-4
Li Ka Shing Center, B-6
Life Sciences Addition, C-5
Lower Sproul Plaza, D-4/5
Magnes Collection, C/D-6/7
Martinez Commons, E/F-4
Martin Luther King Jr. Student Union, D/E-4
Mathematical Sciences Research Institute (MSRI), C-1
Maxwell Family Field, C-2
McCone Hall, B-4
McEnerney Hall, A-5/6
McLaughlin Hall, B-4
Memorial Glade & Pool, B/C-4
Minor Hall & Addition, C/D-2/3
Moffitt Undergraduate Library, B/C-4/5
Morgan Hall, B-5/6
Morrison Hall, C/D-3
Moses Hall, C/D-4
Mulford Hall, B-6
Natural Resources Laboratory, A-6
North Field, D-3
North Gate, A/B-4
North Gate Hall, A-4
Northwest Animal Facility, B-6
O' Brien Hall, B-4
Observatory Hill, B-4
Old Art Gallery, C/D-4
Optometry Clinic (Eye Center), C/D-3
Oxford Research Unit, A-6/7
Pacific Film Archive (PFA), D/E-3
Pacific Film Archive (PFA) Theater, D-4
Parking Structures, A-3, A-4/5, C-2, C-6/7, D-3, D/E-6/7, E-4, E/F-3, F-3, E/F-5/6
Pimentel Hall, B-3
Pitzer Auditorium, Latimer Hall, B/C-3
Recreational Sports Facility, D-5/6
Residence Halls
Bowles Hall, C-2
Clark Kerr Campus, F-1
Cleary Hall, E/F-4/5
Foothill Student Housing, A/B-2/3
Ida Louise Jackson Graduate House, E-2/3
Stern Hall, B-2/3
Unit 1, E-3
Unit 2, F-3
Unit 3, E-5
Residential & Student Services Building, E/F-3
Sather Gate, C/D-4
Sather Tower (Campanile), C-3/4
Senior Hall, C-3
Sibley Auditorium, Bechtel Engineering Center, B-3/4
Silver Space Sciences Laboratory, C-1
Simon Hall, D-2
Simpson Center for Student Athletic High Performance, C/D-1/2
Soda Hall, A-3/4
South Hall, C-4
Spieker Aquatics Complex, D/E-5
Spieker Plaza, D-5
Springer Gateway, C-6
Sproul Hall, D-4
Sproul Plaza, D-4
Stadium Rim Way, C-1/2
Stanley Hall, B-3
Stephens Hall, C-3/4
Strawberry Canyon Recreation Area, C-1
Student Union, D/E-4
Sutardja Dai Hall, A/B-3/4
Tan Hall, B-3
Tang Center, D/E-6
Tolman Hall, A/B-5/6
UC Berkeley Extension, B/C-7
UC Press, B-7
Underhill Playing Field, E/F-3
University Drive, B-3/4
University Hall, B/C-6
University House, A/B-5
Valley Life Sciences Building, C-5
Warren Hall, A-6/7
Wellman Hall, B-5
West Circle, B/C-5/6
West Gate, B/C-6
Wheeler Hall, C-4
Wickson Natural Area, B-5
Witter Field, C-1
Women's Faculty Club, C-2/3
Wurster Hall, D-2/3
Zellerbach Hall, D-5
Zellerbach Playhouse, D-5



Berkeley
UNIVERSITY OF CALIFORNIA

© 2023, The Regents of the University of California. All rights reserved.
Design: Rika Grigoriadis San Francisco



Berkeley
UNIVERSITY OF CALIFORNIA